

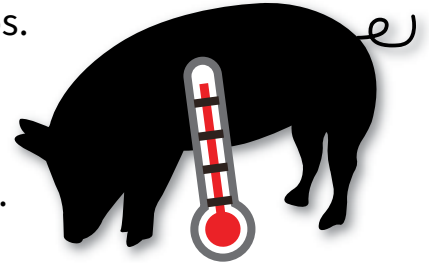


Peste Porcina Africana

Guía para Porcicultores sobre el Proceso Federal de Respuesta a Emergencias

La peste porcina africana (ASF por sus siglas en inglés) es una enfermedad altamente contagiosa y mortal de los cerdos domésticos y asilvestrados.

No existe tratamiento ni vacuna. Nunca se han informado casos de peste porcina africana en los Estados Unidos. Si se detecta aquí, aproximadamente 76 millones de cerdos domésticos serán susceptibles de padecer esta enfermedad.



La peste porcina africana no es una amenaza para la salud humana y no se puede transmitir de los cerdos a las personas. No es una amenaza para la seguridad de los alimentos; la carne es segura para comer y los productos son seguros para su uso.

¿Qué ocurriría si la peste porcina africana se detecta en los Estados Unidos?

Si se detecta la peste porcina africana en los Estados Unidos, habrá múltiples impactos económicos a nivel internacional y nacional, entre ellos:

- Un alto a las exportaciones de carne y productos porcinos en los Estados Unidos
- Descenso de los precios de los cerdos
- Incremento del inventario de cerdos
- Interrupciones generalizadas en la producción porcina
- Pérdidas de empleo

Las estimaciones preliminares sugieren que estos efectos podrían suponer hasta 15.000 millones de dólares en pérdidas para la industria porcina basados en un escenario de 2 años o 50.000 millones de dólares si no somos capaces de contener y eliminar la peste porcina africana en un escenario de 10 años.

¿Cómo responderán los Estados Unidos a una detección de peste porcina africana?

Los oficiales de salud animal locales, tribales, estatales y federales responderían rápidamente para detener el avance del virus y erradicarlo. Las acciones que tomarán incluyen:

- Suspender el movimiento de cerdos vivos o semen en todo el país durante 72 horas.
- Detectar, contener y controlar la enfermedad.

- Prevenir el contacto entre el virus de la peste porcina africana y los cerdos.
- Detener la producción de virus despoblando y eliminando a los cerdos infectados.
- Prevenir que el virus se establezca en las poblaciones de cerdos asilvestrados.

¿Qué ocurrirá durante una suspensión nacional del movimiento de 72 horas?

Una sola granja o cerdo silvestre que se infecte es suficiente para que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) suspenda los movimientos de cerdos vivos y semen en todo el país durante 72 horas.

Mientras dure la suspensión:

- Los cerdos que estén en tránsito pueden continuar hasta su destinación, pero las nuevas cargas no podrán moverse.
- El USDA y sus socios trabajarán para descubrir dónde se encuentra la peste porcina africana y determinar los siguientes pasos. El USDA y los Estados proporcionarán actualizaciones a través de anuncios públicos, sitios web y medios de comunicación.
- Los porcicultores deben aplicar procedimientos de bioseguridad más estrictos, observar los rebaños de cerdos e informar de los síntomas de la enfermedad a un veterinario o a un Oficial de Salud Animal del Estado.

(continúa en el reverso)

Después de que el USDA levante la suspensión, las plantas de procesamiento necesitarán restablecer sus calendarios para las cargas entrantes, lo que puede demorar aún más el movimiento de los rebaños de cerdos.

¿Qué ocurre si se descubre o se sospecha que la peste porcina africana está cerca de mí?

- El USDA puede continuar o imponer nuevas restricciones de movimiento en las áreas donde se detecta o se sospecha la presencia de la peste porcina africana.
- Si su rebaño está asociado con una compañía que tiene un caso positivo de detección de la peste porcina africana, su rebaño puede ser puesto en cuarentena por el Estado.

Si su rebaño parece sano pero se encuentra cerca o está asociado con unas instalaciones infectadas o un cerdo silvestre infectado, puede que usted se encuentre en una zona de control, que requiere vigilancia y movimientos bajo permiso.

¿Cómo puedo mover animales o productos durante un brote?

Una vez que el USDA levante la suspensión de los movimientos, necesitará un permiso de su Estado para mover productos/transportes específicos hacia, dentro y fuera de las zonas de control reguladas. Hay dos tipos de permisos de movimiento con diferentes propósitos:

- **Permisos específicos**
 - Permitir movimientos para el bienestar de los animales, como la entrega de piensos y las actividades esenciales relacionadas con la respuesta (por ejemplo, eliminación).
 - Los riesgos deben ser mitigados con una bioseguridad apropiada u otras medidas.
- **Continuación de los permisos de negocios**
 - Permitir que las instalaciones no infectadas continúen funcionando (por ejemplo, para recibir equipamientos o equipos de servicio) y mover animales según los criterios de Secure Pork Supply (www.securepork.org).

- Se requieren pruebas de diagnóstico, información epidemiológica adicional y bioseguridad u otras medidas de mitigación.

¿Qué puedo hacer si hay un brote de peste porcina africana?

Si usted ve los síntomas de la peste porcina africana en sus cerdos, como por ejemplo, debilidad, tos, piel oscura o rojiza alrededor de las orejas, o coágulos de sangre bajo la piel, llame a su veterinario u Oficial de Salud Animal del Estado inmediatamente (www.usaha.org/saho).

Secure Pork Supply tiene información en su página web (www.securepork.org/pork-producers/biosecurity) para ayudarle a desarrollar o fortalecer su plan de bioseguridad para proteger a su rebaño de esta enfermedad mortal.

¿Preguntas?

Visítenos en Internet para obtener información general y contactos en www.aphis.usda.gov/animalhealth/swine/asf.

Vea nuestro Plan de Respuesta a la peste porcina africana en www.aphis.usda.gov/aphis/ourfocus/animalhealth/emergency-management/african-swine-fever.

Para saber más sobre como el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos se prepara y responde a las enfermedades animales foráneas visite www.aphis.usda.gov/fadprep.

